

LE VIGAN EN CÉVENNES PAYS VIGANAIS (GARD)



* 5^{ème} édition *

Là-BAS, Vu d'ici

Festival des voyages et des lointains horizons en Cévennes

22, 23, 24 & 25 août 2019 * Le Vigan (30)

Corne De l'Afrique, aux détours du KilimanDjaro

PROGRAMME

+ d'infos : 04 99 54 27 00

PROJECTIONS
LITTÉRATURE ET RECITS DE VOYAGES
EXPOSITIONS
RENCONTRES ET CONFÉRENCES
MUSIQUE ET CONCERTS





- 1** **Camp de base** (exposants, ateliers, restauration, animations, musique)
Chapelle (projections, exposition)
Hôtel de la Condamine (Orantes)
23, avenue Emmanuel d'Alzon - 06 85 53 04 67
- 2** **Cinéma Le Palace** (projections)
Place du Quai
- 3** **Médiathèque Intercommunale** - Château d'Assas
11, Rue des Barris - 04 67 81 80 49
- 4** **Maison de l'Intercommunalité**
(Siège organisation, renseignements et réservations)
3, avenue Sergent Triaire - 04 99 54 27 00

CINÉMA
LE PALACE

CINÉMA LE PALACE - Partenaire du festival

Place du Quai - 30120 LE VIGAN

www.CinemaLeVigan.fr - 06 24 66 20 28

CinéOde

Le Camp de Base

Jardins et Hôtel de la Condamine (Orantes)

23 Avenue Emmanuel d'Alzon

La neuvième édition du festival élira à nouveau domicile dans ce lieu où sont centralisées toutes les animations.

Cet endroit est idéalement situé à quelques mètres du centre-ville et du cinéma, alliant jardins, salles d'expositions, lieu de concerts ou de rencontres entre invités et festivaliers.

Chacun peut se laisser aller, entre les projections, à un instant de repos, de discussions. Profiter des chaises longues pour feuilleter un livre, écouter un peu de musique ou se balader au fil des expositions, se restaurer et partager un verre.

Nous vous y attendons donc, avec, à deux pas de la librairie voyageuse, tous les rendez-vous qui composent le programme autour des projections.

Le Village Nomade Gourmand

Pendant les quatre jours de festival, vous pouvez vous restaurer et vous rafraîchir, au village nomade gourmand. Les grillades seront servies par «La ferme de la Fabrègue». Les gaufres salées et sucrées, et autres gourmandises, vous seront proposées, par «Gaufronomie». «Le camion nomade», aura la charge de la petite restauration, tapas et la cave des vins. Bref, de quoi vous restaurer pour aborder au mieux le voyage dans les contrées lointaines de la Corne de l'Afrique.

LA FERME DE LA FABREGUE

Tél. : 04 67 82 51 07
06 26 37 26 63



Grillades, salades et frites

LA CAVE NOMADE DU VIGAN

Tél. : 06 17 64 05 70
06 27 61 01 01

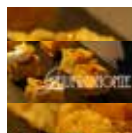


Vins, tapas et petite restauration

GAUFRONOMIE

Tél. : 06 58 85 73 51

Gaufres salées et sucrées
Formule repas



Le festival pratique

Module	Thème	Horaires	Tarif
Cinéma Le Palace			
Module 0 Vendredi 23 août	La séance en famille	17h00	4,00€
Module 1 Vendredi 23 août	Soirée «Vers l'Arabie heureuse»	21h00	6,00€
Module 2 Samedi 24 août	Après-midi «En pays d'Afrique»	15h00	6,00€
Module 3 Samedi 24 août	Soirée «Horizons africains»	21h00	6,00€
Module 4 Dimanche 25 août	Après-midi «Destinées africaines»	15h00	6,00€
PASS' 3 jours 5 modules	«Corne de l'Afrique, aux détours du Kilimandjaro»		22,00€
Chapelle de l'Hôtel de la Condamine			
Module A Vendredi 23 août	Sur les pistes d'Afrique	21h30	4,00€
Module B Samedi 24 août	Traversées africaines	21h30	4,00€

Renseignements / Réservations : 04 99 54 27 00 à partir du 1^{er} juillet

Maison de l'intercommunalité - 3, avenue Sergent Triaire - 30120 Le Vigan

04 99 54 27 00 - vielocale@cc-paysviganais.fr

<http://labasvudici.jimdo.com> ou www.cc-paysviganais.fr

Paiement par chèque à établir à l'ordre du Trésor Public ou en espèces.

à noter : Attention, réservations recommandées. Les détenteurs d'un Pass auront leurs places réservées jusqu'au début des projections. Les entrées aux projections des films «Kimbidalé» et «Yémen, les enfants et la guerre» sont gratuites (dans la limite des places disponibles dans le cinéma).

Nous voici donc à quai, prêts à embarquer pour un nouveau voyage, et quel voyage ! La Corne de l'Afrique. Depuis neuf années, à chaque fin de mois d'août, notre Pays Viganais est le point de départ d'un voyage vers l'ailleurs, le rendez-vous de la découverte. Et, chaque année, le festival Là-bas, vu d'ici emporte avec lui, des voyageurs de plus en plus nombreux, impatients de se voir transportés en des lieux inconnus et rêvés.

Amis festivaliers et festivalières, pendant ces quatre jours, nos Cévennes viganaises seront votre havre. Vous y êtes les bienvenu(e)s.

Roland CANAYER,

Président de la Communauté de Communes du Pays Viganais

La Corne de l'Afrique. Évoquer cette région du monde, c'est évoquer Joseph Kessel, Arthur Rimbaud ou Henry de Monfreid. C'est se glisser dans les étroites et bleutées ruelles d'Harar, se figer au pied des maisons-tours de Sanaa, plisser les yeux pour admirer jusqu'aux neiges éternelles du Kilimandjaro, et les eaux turquoise qui bordent Zanzibar. Évoquer la Corne de l'Afrique, c'est se frotter au berceau de l'humanité, à l'Arabie heureuse, au goût euphorisant des feuilles de qat. Évoquer cette région de l'est de l'Afrique, c'est embarquer pour un monde de contes, de musiques, de pêches à l'huitre perlière. Évoquer la Corne de l'Afrique, c'est hisser la fortune carrée.

La voile est montée. Elle flotte dans le vent. Les eaux de la mer Rouge et de la mer d'Arabie s'ouvrent devant nous. Les rivages d'un voyage palpitant et aventureux sont à portée de mains.

Bienvenue au festival Là-bas, vu d'ici.

Henry LAVESQUE,

Président de l'association Hasta Siempre

«J'ai possédé une ferme en Afrique, au pied du Ngong»

Karen Blixen, "La ferme africaine"

Le festival Là-bas, Vu d'ici, est organisé par la Communauté de Communes du Pays Viganais, en collaboration avec l'association «Hasta Siempre», le soutien financier de la Région Occitanie, de la Direction Régionale des Affaires Culturelles, du Conseil Départemental du Gard et en partenariat avec Cinéode-Cinéma Le Palace.





UN PEU DE GÉOGRAPHIE

La Corne de l'Afrique

La Corne de l'Afrique est un surnom géographique désignant une péninsule de l'Afrique de l'Est, qui s'étend depuis la côte sud de la mer Rouge, jusqu'à la côte ouest de la mer d'Arabie, en passant par le golfe d'Aden, et dont la forme, sur une carte, évoque une corne de rhinocéros. Le terme désigne au sens strict la région occupée par quatre États : la Somalie, Djibouti, l'Éthiopie et l'Érythrée. De par sa position stratégique, elle est de longue date au cœur d'enjeux géopolitiques variés.

La Corne de l'Afrique couvre environ 2 millions de km² et compte 106,2 millions d'habitants (dont 90 millions en Éthiopie, 10 millions en Somalie, 6 millions en Érythrée et 0,7 million à Djibouti).

Tout au long de ces quatre jours de festival, nous vous proposons de découvrir cette région du monde politiquement instable, et dont l'accès est parfois difficile. Nous étendrons le voyage un peu plus à l'est, pour traverser la mer Rouge jusqu'au Yémen et sa capitale, la sublime Sanaa. Notre périple nous conduira également, un peu plus au Sud, jusqu'en Tanzanie, en passant par le Kenya.

LE VIGAN IMMOBILIER

Christophe BRUNO

Partenaire du festival

14, Av. Emmanuel d'Alzon

30120 LE VIGAN

Tél. : 04 67 81 28 39 / Fax : 04 67 81 28 60

info@levigan.net / www.levigan.net



Notre agence peut vous aider à trouver un chez vous en Cévennes viganaises.

invitée d'honneur du festival

Khadija AL-SALAMI

Réalisatrice



Née en 1970 au Yémen, dans un milieu modeste, Khadija Al-Salami est mariée très jeune mais se rebelle et quitte son mari, avec pour conséquence d'être répudiée par sa famille. Seule sa mère, divorcée elle-même, la soutient.

A 16 ans, elle décroche son Bac ainsi qu'une bourse pour aller étudier aux États-Unis, où elle obtient un master en production et direction de films à l'Université de Washington.

Elle vit à Paris, où elle dirige le Centre de Communication et Culture du Yémen. Elle retourne plusieurs fois par an au Yémen, pour filmer des documentaires, pour dénoncer. «Une étrangère dans sa ville» (2006), primé au festival de Beyrouth, suit une petite fille, rebelle et garçon manqué, faisant du vélo dans les rues de Sanaa. «Amina» (2015) est l'histoire (authentique) d'une prisonnière adolescente, condamnée à mort pour avoir tué son mari. Pour être au plus près de la jeune femme, Khadija Al-Salami se cache dans la prison et passe plusieurs jours avec les détenues. Citons encore «Le Cri» (2013), dans lequel la cinéaste suit quatre femmes ayant pris part aux revendications au Yémen lors des printemps arabes. À ce jour, elle a réalisé vingt-sept documentaires.

«Moi, Nojoom» a obtenu une vingtaine de distinctions internationales, dont le Prix du Meilleur Film au festival de Dubaï, ainsi que 2 Totems d'Or au Festival du film de l'Outaouais.

Khadija Al-Salami a également co-écrit, avec son mari Charles Hoots, «Pleure, ô reine de Saba !» qui retrace son histoire ainsi que celle de son pays.

Elle a créé «My Future», une association soutenant le droit à l'éducation des filles yéménites.

Elle a obtenu de nombreuses distinctions et elle est régulièrement citée comme l'une des femmes arabes les plus influentes dans le monde.

«Quand j'étais petite, ma grand-mère me répétait tout le temps qu'une femme est née pour deux choses : soit être enterrée, soit être mariée. Et c'était pour tant une femme forte, tout le monde avait peur d'elle ! Mais c'était dans son éducation de croire que les femmes étaient inférieures.»

Khadija Al-Salami

Les projections

Kimbidalé (Film - 2015 - 52')

Réalisation : **Emmanuelle Labeau**

Depuis vingt ans, Madina Aidahis et Halima Issé mènent une lutte acharnée pour mettre fin à l'excision et à l'infibulation en pays Afar éthiopien. Leur combat est retracé dans «Kimbidalé», qui signifie «entière» en langue afar.

Le film suit le parcours de ces femmes incroyables et résistantes, leur volonté de changer les traditions, leur courage pour protéger les générations futures pour arriver à leur autonomie financière avec des cours d'alphabétisation, de couture, de fabrication de bijoux.

À voir vendredi 23 à 10h45, Cinéma Le Palace



Abyssinie, l'appel du loup (Film - 2012 - 52')

Réalisation : **Laurent Joffron**

Là-haut, sur les toits d'Abyssinie, vivent des loups au pelage roux, uniques au monde et particulièrement menacés.

Vincent Munier, photographe, a un but : se fondre dans le décor et approcher cet animal mythique. Une quête qui le mènera à la rencontre des éleveurs nomades Oromo et à la découverte d'autres espèces, rares et méconnues : le nyala des montagnes, le singe lion gelada, le gypaète barbu, l'étonnant rat taupe géant... Avant d'apercevoir une tanière, des silhouettes de louveteaux... Approche à pas de loup.

À voir vendredi 23 à 17h00, Cinéma Le Palace

Verte Éthiopie (Montage Numérique - 2006 - 12')

Réalisation : **Patricia Ondina**

«Lors de notre premier voyage en Éthiopie, les trombes d'eau qui s'abattaient sur Addis Abeba, empêchèrent notre pilote d'atterrir. C'était notre premier rendez-vous manqué avec un bien étrange pays, qui n'allait cesser de nous surprendre. Paysages champêtres, terres agricoles, bien loin des images de famine et de désert, nous avons rencontré une Éthiopie verte, tellement insoupçonnée...».

À voir vendredi 23 à 17h00, Cinéma Le Palace et samedi 24 à 21h30 à la chapelle.



Les projections

Hairat (Film - 2018 - 7')

Réalisation : Jessica Beshir

À la nuit tombée, à Harar, en Éthiopie, ce sont les hommes qui nourrissent les hyènes. Un rituel étonnant, devenu légende.



À voir vendredi 23 à 21h00, Cinéma Le Palace



Karen Blixen, la lionne africaine

(Biographie contée - 60')

Toute une vie racontée par Louis-Marie Blanchard

Louis-Marie Blanchard n'est pas un conteur, il est un raconteur, un rapporteur d'histoires. Ses histoires, il les puise dans la vie de personnages uniques, exceptionnels. En 2015, Louis-Marie nous avait rapporté la vie aventureuse d'Ella Maillard. Il revient cette année, nous raconter le parcours hors norme de la baronne Karen von Blixen-Finecke, femme de lettres danoise, connue pour son livre «*la ferme africaine*» et pour sa vie passée loin des conventions de l'aristocratie de la fin du 19ème siècle. Le nom de Karen Blixen reste à jamais accolé à celui du Kenya.

À écouter vendredi 23 à 21h00, Cinéma Le Palace

Retour à Kalatcha (Film - 2010 - 37')

Réalisation : Patricia Ondina - Images et son : Jean-Jacques Abrial



«*Ici, à Kalatcha, au nord du Kenya, les femmes ne sont pareilles à aucunes autres, fines et racées, richement vêtues d'éclatants voilages multicolores qui flottent au vent du désert. Leurs habits bordés de galons tranchent singulièrement avec l'ocre qui unit chaque élément d'un paysage sans vie. Leur beauté jaillit violemment de la grisaille comme l'éclat de pépite dans le sable d'un orpailleur. Nous avons découvert ce village de femmes gabbras, enjouées et énergiques qui avaient décidé de prendre leur destin en main et de commencer à l'âge adulte bien des apprentissages...*».

À voir vendredi 23 à 21h00, Cinéma Le Palace et 21h30 à la chapelle

Les projections



Portrait de voyage - Sanaa, Yémen

(Film - 2013 - 4')

Réalisation : Bastien Dubois

Sanaa, capitale du Yémen. Ses maisons-tours si caractéristiques, organisées en paliers. Suivez le guide !

À voir vendredi 23 à 21h30 à la chapelle et samedi 24 à 21h00, Cinéma le Palace

Yémen, regard sur l'Arabia Félix

(Montage Numérique - 2013 - 25')

Réalisation : Claudette Thomas

Lorsque, sur ses chemins de voyage, Claudette Thomas croise un regard, une attention particulière, une situation précise, aussitôt, elle sait. Elle sait qu'il ne faut surtout pas laisser s'envoler cet instant magique. Sa perception, cette approche sensible, se révèlent dans chacun de ses clichés. De ce voyage en Arabie heureuse, elle nous offre des regards profonds qui racontent la vérité d'une histoire, d'une vie. Un bien joli voyage.



À voir vendredi 23 à 21h30 à la chapelle et samedi 24 à 15h00, Cinéma le Palace



Abyssinie, l'empire mythique (Film - 2016 - 57')

Réalisation : Lilian Vezin

Paysages époustouffants de plateaux à trois mille mètres d'altitude, cultivés jusqu'au moindre arpent, creusés de vallées profondes où coulent le Nil Bleu et l'Awash, dépressions écrasées de soleil d'où remontent les caravanes chargées de sel. En bus, en camion, à pied, Lilian Vezin a parcouru une partie de cet immense pays, abritant des cultures tellement différentes les unes des autres, qu'il faudrait parler d'Éthiopies. Un voyage au cœur d'une nation méconnue, ignorée, mais lumineuse comme un diamant noir.

À voir samedi 24 à 15h00, Cinéma Le Palace

Les projections

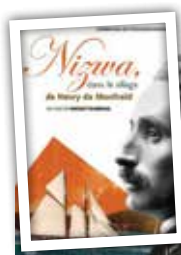
Sur les épaules de l'Afrique (Film - 2016 - 52')

Réalisation : Niels Dutrievoz

Ils s'appellent Niels et Juliette, ils ont 17 ans et se connaissent depuis toujours. En juillet 2015, ils se lancent un pari extraordinaire : gravir les sommets du Mont Kenya (5000 m), du Mont Kilimandjaro (5895 m) et du mystérieux volcan Oldenylongai pour rejoindre l'océan indien sur l'île de Zanzibar. L'Afrique de l'Est dans leur esprit, c'était des villages massais, kykuyus, des savanes immenses et sauvages. Mais eux, quelle Afrique allaient-ils rencontrer ?



À voir samedi 24 à 15h00, Cinéma Le Palace



Nizwa, dans le sillage d'Henry de Monfreid

(Film - 2013 - 52')

Réalisation : Vincent Dumesnil

Pendant cinq mois, le Nizwa (un boutre, bateau traditionnel du sultanat d'Oman) réalise un voyage exceptionnel de Dubaï au sultanat d'Oman, du Yémen à Djibouti, de l'Érythrée aux côtes du Soudan et de l'Égypte, guidé par les écrits du célèbre aventurier/écrivain Henry de Monfreid. Durant ce périple, l'équipage se confronte à la dure réalité de la mer. Mais entre intempéries et manœuvres délicates, les mouillages et les arrêts dans les ports procurent des moments de découverte et de plaisirs inégalés. Les escales à Aden, Tadjoura, Suakin ou Massawa réservent des rencontres extraordinaires et les mouillages aux îles Hanish ou dans les Marsas du Soudan donnent à voir des paysages sauvages extraordinaires qui ne sont jamais filmés. Depuis Henry de Monfreid, jamais un boutre à voile n'avait fait ce voyage.

À voir samedi 24 à 21h00, Cinéma Le Palace et 21h30 à la Chapelle

CAFÉ DES CÉVENNES - Café de l'aventure

Partenaire du festival

Place du Quai - LE VIGAN

Tél. : 04 34 11 73 04



Sur la place du Quai, à proximité des projections. Un rendez-vous incontournable sous les micocouliers, pour des discussions voyageuses, à la fraîcheur du griffoul. Une ambiance des beaux jours et un accueil sympa. Partenaire depuis le premier jour.

Les projections



L'autre face du Kilimandjaro (Film - 2016 - 52')

Réalisation : Mac-Grégor Campredon et Jean-Benoit Gamichon

Pour atteindre le sommet du Kilimandjaro, les touristes ont besoin de l'aide de porteurs. David est l'un de ces tanzaniens qui grimpent les pentes de la montagne, dans l'espoir de gagner assez d'argent pour assurer le futur de sa famille. Loin de l'aventure africaine vécue par ces milliers de touristes, David doit faire face à des conditions de travail difficiles ainsi qu'à une corruption grandissante. Le film raconte l'histoire de ces porteurs, une histoire parallèle, oubliée.

«*En racontant le quotidien des porteurs, nous espérons inspirer les prochains voyageurs à s'appliquer à un tourisme responsable et équitable*». (Les réalisateurs)

Prix du public au festival de films pour l'environnement Canada – Québec 2017.

À voir samedi 24 à 21h00, Cinéma Le Palace

Yémen, les enfants et la guerre

(Film - 2018 - 52')

Réalisation : Khadija Al-Salami

C'est un témoignage rare que livre la réalisatrice yéménite Khadija Al-Salami. D'abord, parce que les caméras ne s'aventurent plus, ou si peu, aux confins de cette Arabie autrefois «heureuse», que ravage, depuis 2014 une guerre à huis clos (le pays est fermé aux journalistes), entre le gouvernement, soutenu par la communauté internationale et une coalition de pays arabes menée par le puissant voisin saoudien, et les rebelles houthis. Ensuite, parce que c'est à travers les yeux et les mots d'enfants qu'elle choisit de documenter le conflit et ses conséquences sur la population. Dans les rues de la capitale, Sanaa, ville vieille de deux mille cinq cents ans et que trois années de bombardements de la coalition seront parvenues à réduire en ruines, Khadija Al-Salami met ses pas dans ceux d'Ahmed, 11 ans, et de son neveu Youssef, 8 ans. Elle confie à ces derniers le soin d'aller recueillir, à l'aide d'un téléphone portable, les confidences de gamins bien souvent plus jeunes qu'eux et la parole d'adultes qui tentent d'alerter le monde sur le sort tragique de leur pays.



À voir dimanche 25 à 10h15, Cinéma Le Palace

Les projections

Moi, Nojoom, 10 ans, divorcée (Film - 2015 - 99')

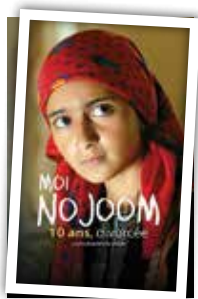
Réalisation : Khadija Al-Salami

Une petite fille entre dans une salle de tribunal, regarde le juge droit dans les yeux et lui dit «Je veux divorcer». Au Yémen, il n'y a aucune condition d'âge pour le mariage. Le film relate l'histoire de Nojoom, dix ans, qui a été mariée contre son gré à un homme qui a 20 ans de plus qu'elle. Un arrangement acceptable et légitime pour tous, à l'exception de Nojoom qui verra bientôt sa vie basculer dans le pire...

Exceptionnel : l'un des tous premiers films tournés au Yémen, par une réalisatrice yéménite, auteure de nombreux documentaires engagés. Moi Nojoom, 10 ans, divorcée, est également un film très personnel pour la cinéaste qui, à l'âge de 11 ans, a été forcée par son oncle d'épouser un homme de vingt ans son aîné. Elle aura le courage de se rebeller et de demander le divorce. Son parcours hors du commun, l'amènera à défendre et sensibiliser à travers son cinéma, aux droits des femmes et des enfants qui luttent pour leur liberté.

Festival International de Rotterdam 2016, Prix du meilleur film au Festival de Dubaï 2014.

À voir dimanche 25 à 15h00, Cinéma Le Palace



Puzzle africain (Montage numérique - 20')

Réalisation : Claudette Thomas

Cameroun, Burkina Faso, Niger, un clin d'œil sur une Afrique variée, multicolore, riche en peuples et civilisations. Des monts Mandara, aux couleurs chaudes du désert, en passant par les villages Lobi, une véritable mosaïque naturelle et culturelle.

Ce magnifique montage de Claudette Thomas, clôturera de fort belle façon les projections de la 9ème édition du festival Là-bas, Vu d'ici. Ce puzzle africain nous ouvrira les portes d'un futur détour par cet envoûtant continent, qu'un seul festival ne pouvait, bien entendu, suffire à découvrir.

À voir dimanche 25 à 15h00, Cinéma Le Palace

"Un petit peu qui dure vaut mieux qu'une grande quantité qui soudain s'épuise."

[Proverbe Yéménite]

Les mots du voyage à la librairie voyageuse

TOUT AU LONG DU FESTIVAL AU CAMP DE BASE

La librairie du festival

Librairie «La Géosphère»

Librairie spécialisée en livres et guides de voyage. Elle est partenaire de l'union des éditions de voyage indépendantes. La Librairie «la Géosphère» sera présente sur le camp de base du festival. Vous pourrez y trouver les livres de nos invités, mais également de nombreux ouvrages ayant pour thème le voyage, la découverte et l'ailleurs.



Magali Briuessel, jeune libraire, saura vous conseiller dans vos choix.
Site internet : librairiegeosphere.com

La maison d'édition invitée

Chaque année, une maison d'édition est invitée à venir présenter les livres de ses auteurs, les nouveautés de son catalogue, et discuter avec les lecteurs.



«Transboréal»

La maison d'édition et la librairie des voyageurs au long cours.

«Transboréal» est une maison d'édition indépendante qui promeut le travail d'auteurs, d'illustrateurs et de photographes ayant fait preuve d'abnégation et de courage lors d'études ou de voyages au long cours marqués par une réelle connivence avec le milieu humain ou le monde naturel. Elle cherche à produire toutes les formes de voyage, de proximité ou dans les lointains, par tous les moyens de locomotion, pour tout motif, sportif, culturel, intellectuel ou spirituel. Parallèlement à ses activités éditoriales, Transboréal tient une librairie de voyage rue Berthollet, dans le 5ème à Paris.

Déjà présentes, l'année dernière, les éditions «**INTERFOLIO**», reviennent sur le camp de base du festival vous proposer les livres de leur catalogue.



Les animations littéraires sont soutenues par
la Direction Régionale des Affaires Culturelles Occitanie

invité d'honneur littéraire * Eugène Ebodé

Écrivain



Eugène Ébodé est originaire du Cameroun. Ancien international junior de football, il est actuellement professeur documentaliste à la cité scolaire André Chamson du Vigan. Il a passé deux ans dans l'océan Indien, à Mayotte, séjour qui lui a inspiré son dernier roman «Le Balcon de Dieu». Critique littéraire au quotidien suisse Le Courrier de Genève, cet amoureux de l'ailleurs et des territoires de la fraternité est auteur d'une quinzaine de livres, dont «La transmission» (Gallimard 2002), «Silikani» (Gallimard 2006), «La Rose dans le bus jaune» (Gallimard, 2013), «Souveraine Magnifique» (Gallimard). Ces trois ouvrages racontent l'Afrique, sa jeunesse et ses tournants dramatiques (génocide des Tutsis au Rwanda), mais aussi l'Amérique et la longue lutte de deux inoubliables icônes des droits civiques : Rosa Parks et Martin Luther King Jr. Eugène Ébodé a reçu le Prix Ève Delacroix de l'Académie Française en 2007 pour «Silikani», il est Chevalier des Arts et des Lettres, en France, en 2010, Prix Yambo Ouologuem en 2012 pour «Madame l'Afrique» (Editions Apic, Alger), Grand prix littéraire de l'Afrique noire 2014 et Prix Jean d'Heurs du roman historique 2015 pour «Souveraine Magnifique», Chevalier dans l'Ordre de la Valeur de la République du Cameroun en 2016.

Retrouvez Eugène Ébodé, pour un petit-déjeuner littéraire le samedi 24 août à 10h00.

Il y sera question de la petite île de Mayotte et d'Afrique. (voir page 26)

Louis-Marie Blanchard

Grand voyageur, Louis-Marie Blanchard a promené son regard des Alpes aux vallées reculées des Andes et de l'Himalaya. Il a publié ses reportages dans Géo, Terre Sauvage, Grands Reportages, Trek Magazine et Le Monde. Amateur de récits de voyage et d'exploration, collectionneur averti, naturaliste passionné, il cultive son jardin dans la douceur angevine quand il n'arpente pas le globe.



Louis-Marie Blanchard filme ses périples et écrit de passionnantes aventures. De nombreux films et livres jalonnent ses années de voyages. Quand Louis-Marie prend la parole pour vous raconter une histoire, que ce soit les aventures de Marco Polo, ou celles du chemin de Compostelle, on est tout de suite happé et le temps ne compte plus. On en viendrait à se demander si cet homme-là, n'a pas du sang africain qui coule dans ses veines tant on l'imagine si facilement palabrer sous un baobab.

Il racontera la vie de Karen Blixen vendredi 23 à 21h00 au Cinéma Le Palace.

La librairie voyageuse



Et aussi...

La littérature de voyage occupe une place importante au cœur du festival. Pour cette nouvelle édition, de nombreux auteurs sont nos invités pour présenter leurs livres, les dédicacer et discuter avec le public.

Khadija Al-Salami : «*Pleure, ô reine de Saba*» (Éd. Acte Sud) – «*La rosée du matin*» (Éd. Michel Lafon).

Eugène Ébodé : «*Le balcon de Dieu*», «*Souveraine magnifique*», «*La rose dans le bus jaune*» (Éd. Gallimard).

Sonia Privat : «*Gorée, symbole du Sénégal*», «*Saint Louis Sénégal*» (Éd. Magellan et Cie).

Louis-Marie Blanchard : «*Marco Polo, l'incroyable voyage*», «*L'aventure des chasseurs de plantes*», «*L'exploration de l'Amérique du Nord*» (Éd. Paulsen).

Sébastien Deledicque : «*Qat, honneur et volupté*» (Éd. Transboréal).

Michel Rauscher : «*Voyage en terres vagabondes*», «*Lumières Vagabondes*» (Éd. Hazan Hachette) - «*Reflets d'Éden*» (Éd. Magellan et Cie).

Marc Tanzi : «*Éthiopie, de sel et de cendre*» (Entreprendre Éditions).

Samuel Chardon : «*Mes carnets de voyage*».

Patricia Ondina : «*Omo River, le fleuve des origines*» (Éd. terredocs).

Philippe Bichon : «*Carnets de routes et de voyages d'un globe-croqueur*».

Maïde Maurice : «*Nina, une enfance en Haïti*» (Éd. Raisins Verts).

Michel Thomas : «*Mes carnets de voyages et d'ailleurs*».

Hervé Grimal : «*Destination Vietnam*» - livres d'artistes.

Florence Rodhain : «*Inde, mille et une vies*» (Éd. Elytis).

IMPRIMERIE CLÉMENT

Partenaire du festival

Siège social - Studio - Fabrication :

Rue des Pommiers - Avèze

30120 LE VIGAN

Tél. : 04 67 81 02 94 / Fax : 04 67 81 16 81

Imprimeurs naturellement



La médiathèque intercommunale et le festival là-bas, vu d'ici proposent...

L'atelier d'écriture «récits de voyage» avec

Francis GINESTET, journaliste et écrivain

De retour de voyage, vous voulez raconter, exprimer vos sensations de voyage, de découverte.

Écrire sur ce que vous avez vu, vos rencontres, les bons moments ou ceux plus difficiles. Décrire les paysages, les villages, les regards croisés. Vous souvenir des odeurs, des couleurs, des sourires... garder une trace de ces instants voyageurs ? Alors pourquoi ne pas en écrire le récit ?

Lancez-vous et participez à cet atelier accompagné par Francis qui vous aidera dans votre approche.

Vendredi 23 août et samedi 24 août (de 10h à 12h et de 15h à 17h) :

Matin : Sensibilisation - Après-midi : Perfectionnement

Résa : 04 99 54 27 17 - 10€/pers/jour. - Places limitées à 6 personnes.

Le concours de récits de voyage

Lancé en tout début de printemps par la Médiathèque Intercommunale, ce concours de récits de voyage était ouvert à tous ceux et celles, désireux de raconter sur papier, leurs souvenirs et impressions de voyage.

Le résultat de ce concours sera dévoilé le **dimanche 25 août**, lors de la clôture du festival.

«Il y a des moments où, par extrême fatigue, les choses auxquelles on pensait font littéralement irruption. Elles vous traversent avec leurs couleurs. Là, on écrit à toute allure et on sait que chaque mot est juste.» **Nicolas Bouvier**

TRANSCIVENOL CARS MONTET

Partenaire du festival

Siège social :

30120 AULAS

Tél. : 04 67 81 06 68

www.caussesetcevennestours.fr



lundi 12 août

Chapelle - Hôtel de la Condamine (Orantes)

À partir de 18h30 - Vernissage de l'exposition

«Zanzibar»

En présence de **Sonia PRIVAT**, peintre-voyageuse



«Mon premier voyage à Zanzibar fut une source exceptionnelle d'inspiration, qui ne m'a jamais quittée. J'aime l'idée de retour dans un pays qui m'a touchée et me rendre compte que ce qui me comble n'est pas forcément la même chose que ce que j'ai pu ressentir lors de ma première visite. Après trois voyages sur cette île magique, je repars pour de nouvelles créations...»

Sonia Privat, réside à RODEZ (12). Elle nous invite pour un voyage sur la petite et colorée île de Zanzibar, au travers de ses peintures et carnets de voyage.

Exposition à découvrir du lundi 12 jusqu'au dimanche 25 août de 10h à 12h et de 15h à 18h30.

CAMPING LE VAL DE L'ARRE

Partenaire du festival

30120 LE VIGAN

Tél. : 04 67 81 02 77 - www.valdelarre.com

À tout juste trois kilomètres du centre ville, un camping tout confort, véritable refuge familial, où convivialité rime avec professionnalisme de l'accueil.

Vous pourrez y poser votre sac, la tête dans les étoiles d'un été cévenol, au bord d'une rivière rafraîchissante.

Ici vous serez en famille dans un cocon de verdure.

Caravanes, tentes et bungalows forment un petit village, où le sourire est toujours présent comme le fil conducteur de votre séjour.



Sonia Privat

«Les couleurs d'une vie voyageée»

«Enfant, je demandais que l'on m'offre des guides de voyage, des plans et des mappemondes afin de parcourir la terre. Je «m'voyais» déjà en haut de la plus haute marche de l'avion, toisant le tarmac du monde. Vers trois ans, le dessin et plus particulièrement le portrait, deviennent bien plus qu'un loisir.



Vers douze ans je décide que je ferai une copie de tous les dessins de Léonard de Vinci, Michel-Ange et Raphaël. Devant la prétention et l'ampleur de la tâche, après une trentaine de copies, je m'avoue vaincue, mais heureuse d'avoir ainsi appris quelques proportions de l'humain... Peindre encore et toujours ces quelques instants d'éternité... Je recherche la beauté ; pas cette illusion physique imposée par notre société ; plutôt cette envie de montrer la vraie vie, celle qui illumine les visages des enfants, celle qui écrit leur destinée sur le visage des «âgés», celle des «transparents» que l'on croise sans les voir, celle de ceux qui ont respiré l'air de notre temps tout près de moi ou dans de lointaines contrées.

Et parce que la légèreté reste la passerelle obligée de la vie, je note ces petites choses de tous les jours, je fais les jolies poubelles de la vie pour coller tous ces morceaux de poésie sur mes carnets, la grande aventure quoi ! En 2012 je présente à Clermont Ferrand «mon» Zanzibar, sous forme de tableaux, carnets et autoédition du livre «Les fées de Zanzibar» (épuisé). J'y reçois cette année-là, le prix du public. J'y rencontre Marc Wiltz, qui donne une nouvelle impulsion à ma «carrière» en rééditant «Zanzibar, au royaume des fées» chez Magellan & Cie Editions. En 2013, j'y présente «India Express» également édité sous forme de livre par Magellan & Cie. Suivront «Marrakech, les pigments dans la peau», «Silhouettes», «Katmandou, des dieux et des hommes», «Gorée, symboles du Sénégal»...

L'amour du voyage allié aux rencontres et à la peinture est désormais mon unique inspiration. Et comme dans tous les pays que je fréquente, je voyage en tongs ! Cela ne signifie pas que je n'ai jamais froid aux pieds... Ou pas d'angoisse de me cogner les orteils aux écueils de la vie. J'ai simplement décidé de traverser notre si courte vie comme sur une longue plage de sable fin. »

CÉVENNES EXPERTISE

Partenaire du festival

1, Place Bonald - 30120 LE VIGAN

30350 CARDET

Tél. : 04 67 64 01 53 ou 06 01 94 08 73

geoffray.baldit@cevennes-expertises.fr / www.cevennes-expertises.fr



autour du festival * La promenade des expos

La déconcertante immobilité d'une œuvre, n'en déclenche pas moins, chez celle ou celui qui s'y confronte, un voyage intérieur au cœur de son propre imaginaire. Ce voyage, proposé ou provoqué, emporte dans des paysages, des rencontres, des découvertes, qui révèlent au fond de chacun une sensibilité, une attention, voire un bouleversement. L'exposition artistique est en ce point nécessaire. Elle offre à chacun la révélation d'un point de vue, d'une différence, et ouvre le chemin d'une agréable confrontation avec l'Autre.



au camp de base * Jardins et Chapelle

Patricia ONDINA : «Omo River, le crépuscule du fleuve»

En Éthiopie, la vallée de l'Omo, inscrite au patrimoine mondial de l'Humanité, accueille encore aujourd'hui de fascinantes ethnies aux mœurs tribales qui survivent grâce à une rivière bien malmenée... Une rivière mythique, des populations venues du fond des temps, un voyage aux sources de l'humanité.

Marc TANZI : «Éthiopie, de sel et de cendre»

Voyageur et photographe par passion, il a arpenté l'Iran, l'Éthiopie, Madagascar... Son dernier livre «Éthiopie, de sel et de cendre» superpose ses photographies contemporaines, avec l'aventure d'un explorateur niçois parti en 1830, arpenter les terres les plus inhospitalières d'Éthiopie.

Sonia PRIVAT : «Zanzibar»

(Présentation de l'exposition, voir pages 18 et 19)

Claudette THOMAS : «En un regard»

Autodidacte de la photo, Claudette rapporte de sublimes clichés de ses escapades aux quatre coins du monde. Ses portraits révèlent un instant furtif, une complicité naturelle, un respect partagé, une émouvante sincérité.

Samuel CHARDON : «Les grands explorateurs»

Samuel Chardon ne pouvait faire autrement que de laisser ses pinceaux glisser sur les traits des visages des grands explorateurs. Henry de Monfreid, Alexandra David Neel... et tous ceux et celles qui lui ont, un jour, donné l'envie d'aller là-bas.

Joël ROUSSEAU : «Retours de voyages»

Des pays et des paysages traversés, de ses rencontres, Joël garde souvenir du bout de ses pastels. Il nous propose de suivre son parcours de découvertes lointaines.

Le Festival en musique



La Fanfare à cordes

Quatre musiciens échappés d'un orchestre décident de monter un projet fou : une fanfare ! La première fanfare à cordes, une fanfare au format de poche, au look des harmonies, fanfares municipales d'antan, mais une vraie fanfare à l'image des fanfares festives ou encore des «brass bands» jazz/funk américains. Quelle audace ! Point de cuivre ni de grosse caisse ou tambour. Nos quatre musiciens sont violonistes, violoncelliste et contrebassiste... Mais où est le problème ?

Un univers décalé, atypique et insolite. Un concept incongru. Un spectacle pour tous, burlesque et festif avec en plus la sensibilité, la délicatesse et la poésie que portent les instruments à cordes.

À écouter jeudi 22 août à 19h, Camp de base.

Zaouli

Ils sont quatre, musiciens et danseurs, et nous viennent du centre ouest de la Côte d'Ivoire. Entourés d'instruments traditionnels et de percussions, ils nous délivrent une musique venue de loin, qu'ils ne manquent pas de revisiter au gré de leur inspiration. La danse du masque Zaouli, entrecoupée de chants, nous emportera pour un voyage en terres africaines.

À écouter vendredi 23 août à 19h, Camp de base.



La fanfare du comptoir

Quand une fanfare de redoutables saltimbanques, rodée aux déambulations de rue, fait exploser en couleurs les standards du navire New-Orleans, ce sont tous les sens qui chavirent sous les envolées d'un swing survolté.

À écouter samedi 24 août à 11h30 et 19h.

Les Mobil'hommes

Joyeux, festifs et colorés, deux chanteurs un peu allumés déambulent. Équipés de guitares amplifiées, ils vous transmettent leur bonne humeur, leur fantaisie, vous poussant même, peut-être, à danser ou chanter sur quelques airs que vous pensiez à jamais oubliés.

À écouter dimanche 25 août à 12h et 18h.



L'association invitée

Femmes solidaires

Chaque année, nous donnons la parole ou offrons un espace de discussion à une association. À l'occasion de cette nouvelle édition, l'action de «Femmes solidaires», notamment sur le territoire Afar, en Éthiopie, sera mis en avant. Vous aurez l'occasion de rencontrer les responsables du comité gardois sur le stand de notre camp de base.

Femmes solidaires est un mouvement féministe, laïque, d'éducation populaire.

Femmes solidaires s'engage pour faire reculer toutes formes de discrimination et développer une éducation non sexiste et non violente. Elle informe, sensibilise sur les droits des femmes afin de contribuer à l'évolution des mentalités vers une société libérée des rapports de domination. L'association défend les valeurs fondamentales de laïcité, de mixité, d'égalité pour les droits des femmes, de paix et de liberté.

Forte d'un réseau de 190 associations locales réparties sur toute la France et dans les Dom-Tom, l'association s'adresse à toutes les femmes qui veulent défendre leurs droits et leur liberté en leur permettant de devenir actrices et d'oser une parole à l'occasion d'actions locales, des rencontres, des sorties culturelles...

«Femmes solidaires dans le monde» :

Femmes solidaires engage de nombreuses campagnes internationales sur la situation des femmes dans le cadre de solidarités réciproques : lorsque les droits des femmes progressent dans un pays, cela encourage les autres femmes du monde à continuer leur lutte.

Depuis plus de 10 ans, Femmes solidaires est engagée dans la lutte contre l'excision en pays Afar en Éthiopie. En partenariat avec une association locale, ce sont plus de 850 petites filles qui ont été épargnées.



ALICE MAROQUINERIE

Partenaire du festival

14, Rue du four - 30120 LE VIGAN

Tél. : 04 67 64 83 88

alice.maroquinerie@orange.fr / www.alice-maroquinerie.fr

Alice Maroquinerie c'est le conseil et la garantie de produits de qualité.



Votre programme au jour le jour

Jeudi 22 août

Chapelle et jardin - Hôtel de la Condamine (Orantes)

À 17h30 - **Balade Voyageuse autour des expos**

Pour ouvrir cette nouvelle édition, nous vous proposons une déambulation au cœur des expositions installées dans les différents lieux de rendez-vous du festival. (voir page 20)

> **«La fanfare à cordes»** (Voir page 21)
vous accueille



À 18h30

Ouverture officielle de la 9^{ème} édition du festival «Là-bas, Vu d'ici»

En présence des invités, réalisateurs, écrivains, illustrateurs.



À 19h15 - **Concert et apéritif dinatoire**

> **«Les Corde's Apart» : Tambours**
(Voir page 21)

Fin de journée sous les guirlandes illuminées, au village nomade gourmand, autour d'une bonne grillade, d'une gaufre ou d'un petit verre, pour bien préparer le voyage qui vous attend !

Après vous être restaurés, poursuivez votre soirée en musique avec



Sylvia Chiesa, Violoncelle et Maurizio Baglini, piano
Le Vigan - Temple - 21h30

Programme complet : www.festivalduvigan.fr

Renseignements : contact@festivalduvigan.fr

06 08 62 71 64 - Réservation à la Maison de Pays

du 16/07 au 22/08/19 - **44^{ÈME} ÉDITION**

Vendredi 23 août

10h45 - Cinéma Le Palace

rencontre avec l'association

«Femmes solidaires»

Projection du film *Kimbidalé* (voir page 8) et discussion avec les représentantes de l'association.

Entrée libre - attention places limitées

> 12h15 - Apéritif voyageur et jeu «Quizz du voyage»

Venez gagner un lot surprise, votre apéritif ou votre ticket repas Caravane, en répondant aux questions sur le thème du voyage.

Les caravanes du **village nomade gourmand** seront ouvertes pour vous restaurer avant le début du voyage.

> À partir de 15h00 - Ouverture du camp de base du festival

- Librairie voyageuse, maison d'éditions - Dédicaces

- Ouverture de la promenade des expositions

Cinéma Le Palace - Place du Quai - Module 0 (2 films) - 4,00 €

À partir de 17h00 - «La séance en famille»

▶ **«Abyssinie, l'appel du loup»** (voir page 8)

▶ **«Verte Éthiopie»** (voir page 8)

> 18h00 - Retour au camp de base

Apéritif voyageur et «Quizz du voyage»

> 19h00 - Concert de musiques traditionnelles africaines avec le groupe «Zaouli» (Voir page 21)

Repas en musique au village nomade gourmand

"N'ayez jamais peur de la vie, n'ayez jamais peur de l'aventure, faites confiance au hasard, à la chance, à la destinée. Partez, allez conquérir d'autres espaces, d'autres espérances. Le reste vous sera donné de surcroît.

Henry de Monfreid

Vendredi 23 août + Module 1 (3 films) - 6,00€

Cinéma Le Palace - Place du Quai

En partenariat avec l'agence «Azimut Voyages»

À partir de 21h00 - «Vers l'arabie heureuse»

► Ouverture de la soirée sur quelques mots échangés avec notre invitée d'honneur Khadija Al-Salami.

► «Karen Blixen, la lionne africaine» (Voir page 9)

► «Hairat» (Voir page 9)

► «Retour à Kalatcha» (Voir page 9)



Chapelle - Hôtel de la Condamine Module A (3 films) - 4,00€

À partir de 21h30 - «Sur les pistes d'Afrique»



► «Retour à Kalatcha» (Voir page 9)

► «Portraits de voyage - Sanaa, Yémen»
(Voir page 10)

► «Yémen, regard sur l'Arabia Félix» (Voir page 10)

Rendez-vous nocturne

Après les projections, retour au camp de base.

Discussions impromptues entre festivaliers et invités, pour poursuivre le voyage sous les lampions...

Etablissements POLOP

Partenaire du festival

14, Av. de la Grave - 30120 LE VIGAN

Tél. : 04 67 81 02 44 / Fax : 04 67 81 72 17

info@polop.fr / www.polop.fr

Énergies, déménagements, garde-meubles, self-stockage...
une équipe familiale à votre service.



samedi 24 août * En matinée

Camp de base

> À partir de 9h00 - Ouverture du camp de base du festival

- Librairie voyageuse, maison d'éditions - Dédicaces
- Ouverture de la promenade des expositions
- Rencontre avec les associations (Les amis de Sherpagaun, Amnesty International, Femmes solidaires)
- Stands : Atelier Encres Latines, Papiers Reliés...



10h00 - Camp de base (salle du rez-de-chaussée)

Petit déjeuner littéraire * Carte blanche à

Eugène Ébodé

«Le balcon de Dieu» 7ème roman aux éditions Gallimard.
Eugène Ébodé parlera de tous les sujets qui le touchent, de l'île de Mayotte et de ses « chatouilleuses », avec quelques invités.

Résa : 04 99 54 27 00 - attention places limitées

> 11h30 - Place du Quai et camp de base

Déambulation en musique avec le groupe

«La Fanfare du comptoir» (Voir page 21)



> 12h15 - L'apéritif du voyage

C'est l'heure de se retrouver pour en parler, s'enthousiasmer, rêver. C'est l'heure de prendre un petit verre, une petite assiette de charcuterie, et se régaler. Autour des amis, des rencontres d'un jour, des invités... et le tout en musique. Un excellent moment cornichon !

Apéritif dinatoire voyageur et Quizz du voyage

samedi 24 août * Après-midi

Pendant ce temps-là au camp de base : ateliers et animations

15h30 à 18h - Tout public - Gratuit

JEUX DE SOCIÉTÉ ET JEUX EN BOIS ANIMÉS PAR GIBOU



Et si le voyage commençait par un jeu, pour s'évader, se rencontrer et s'amuser ?

Jeux traditionnels, jeux en bois ou jeux modernes autour du voyage...

samedi 24 août * Module 2 (3 films) - 6,00€

Cinéma Le Palace - Place du Quai

À partir de 15h00 - «En pays d'Afrique»

- ▶ «Abyssinie, l'empire mythique» (Voir page 10)
- ▶ «Sur les épaules de l'Afrique» (Voir page 11)
- ▶ «Yémen, regard sur l'Arabia Félix» (Voir page 10)



> 19h00 - Apéritif voyageur et Quizz du Voyage

«La Fanfare du comptoir» (Voir page 21) en concert live

Les caravanes du village nomade gourmand vous attendent pour vous restaurer. Prenez donc une chaise, installez-vous et régaliez-vous de bons petits plats, et de musique !

BRASSERIE D'ASSAS - Restaurant

Partenaire du festival

2 Rue de la Boucherie - 30120 LE VIGAN

Tél. : 09 53 18 95 23 / Port. : 06 08 77 37 87

À l'ombre du chevalier d'Assas, un lieu idéal pour profiter du soleil et déguster une cuisine régionale aux mille idées, tout en rêvant de voyages.



"Les grands voyages ont ceci de merveilleux que leur enchantement commence avant le départ même. On ouvre les atlas, on rêve sur les cartes. On répète les noms magnifiques des villes incon-
nues..."

Joseph Kessel

samedi 24 août * Module 3 (3 films) - 6,00€

Cinéma Le Palace - Place du Quai

En partenariat avec l'agence immobilière «Le Vigan Immobilier»

À partir de 21h00 - «Horizons africains»

► **«Nizwa, dans le sillage d'Henry de Monfreid»** (Voir page 11)

► **«Portraits de voyage - Sanaa, Yémen»**

(Voir page 10)

► **«L'autre face du Kilimandjaro»**

(Voir page 12)



Chapelle - Hôtel de la Condamine Module B (2 films) - 4,00€

À partir de 21h30 - «Traversées africaines»



► **«Nizwa, dans le sillage d'Henry de Monfreid»**

(Voir page 11)

► **«Verte Éthiopie»** (voir page 8)

Rendez-vous nocturnes

Après les projections, retour au camp de base.

Discussions impromptues entre festivaliers et invités.



*Créateur de Voyages
immersifs, responsables
et solidaires*

CÉVENNES & FRANCE / MAROC /
PORTUGAL / CONGO BRAZZAVILLE



WWW.AZIMUTVOYAGE.FR
06 63 20 25 25

Camp de base

> À partir de 9h00 - Ouverture du camp de base du festival

- Librairie voyageuse, maison d'éditions - Dédicaces
- Ouverture de la promenade des expositions
- Rencontre avec les associations

Vide Grenier des Voyageurs - Jardin haut (ombragé)

Sur vos étagères traînent des guides de voyage, des livres de London, Kessel ou Saint Exupéry. Au fond d'une malle dans la cave, s'accumulent souvenirs de voyages, photographies. Venez les déballer, les montrer, en parler et les vendre.

Installation gratuite, sans limite de place.

Inscription recommandée : 04 99 54 27 00



10h15 - Cinéma Le Palace - Place du Quai

rencontre événement avec

Khadija Al-Salami

Projection du film documentaire *Yémen, les enfants et la guerre* (Voir page 12) suivi d'un débat avec notre invitée d'honneur en présence de Sébastien Deledicque, ex-directeur du centre culturel d'Aden et secrétaire général adjoint de l'institut français au Yémen.

Entrée libre (dans la limite des places disponibles)

Ouverture des portes 09h45

> 12h00 - Place du Quai et camp de base

Déambulation en musique avec le groupe

«Les Mobil'hommes»

(Voir page 21)

> 12h15 - L'apéritif du voyage

Vite, vite, vos glaçons s'impatientent ! Grillades, gaufres et assiettes gourmandes vous attendent.



Apéritif voyageur et Quizz du voyage

Dimanche 25 août * Module 4 (2 films) - 6,00€

Cinéma Le Palace - Place du Quai

À partir de 15h00 - «Destinées africaines»

- ▶ «Moi, Nojoom, dix ans, divorcée» (Voir page 13)
- ▶ «Puzzle africain» (Voir page 13)

Camp de base - Aux alentours de 18h00

SOIREE DE CLÔTURE

Nous nous retrouvons tous, invités, organisateurs et festivaliers.

En musique avec «les Mobil'hommes»

Soirée : «Moules, frites et chansons»

Réservation du repas obligatoire au 06.27.61.01.01



AUBERGE COCAGNE - Hôtel-Restaurant **Partenaire du festival**

Place du Château - 30120 AVÈZE

Tél. : 04 67 81 02 70 / Fax : 04 67 81 07 67

www.auberge-cocagne-cevennes.com

Sur le chemin du voyage, un havre de tranquillité et de fraîcheur. Une halte gourmande.



SABATIER MAILLE PRESSE **Partenaire du festival**

9, Place d'Assas - LE VIGAN

Tél. : 04 67 81 00 90

Propose tous les magazines consacrés aux voyages et aux lointains horizons. Le voyage au fil des pages.

Les grands rendez-vous en un clin d'oeil

Jour et date	Heure	Rendez-vous	Lieu	Page
Lundi 12 août	18h30	Vernissage de l'exposition «Zanzibar»	Chapelle	18
Jeudi 22 août	18h00	Promenade au cœur des expos	Camp de base	23
	18h30	Ouverture du festival	Camp de base	
	19h00	Concert - «La fanfare à cordes»	Jardin	
Vendredi 23 août	10h00	Atelier récits de voyage	Camp de base	26
	10h45	Projection «Kimbidalé»	Cinéma Le Palace	
	15h00	Atelier récits de voyage	Camp de base	
	17h00	La séance en famille - Module 0	Cinéma Le palace	
	19h00	Concert - «Zaouli»	Camp de base	25
	21h00	Vers l'arabie heureuse - Module 1	Cinéma Le palace	
	21h30	Sur les pistes d'Afrique - Module A	Camp de base Chapelle	
Samedi 24 août	10h00	Atelier récits de voyage	Camp de base	26
		Rencontre avec Eugène Ébodé		
	11h30	«La fanfare du comptoir» Déambulation musicale	Place du quai et camp de base	
	12h15	Apéritif du voyage	Camp de base	27
	15h00	En pays d'Afrique - Module 2	Cinéma Le Palace	
		Après-midi jeux	Camp de base	
		Atelier récits de voyage		
	19h00	Concert «La fanfare du comptoir»		
21h00	Horizons africains - Module 3	Cinéma Le Palace	28	
21h30	Traversées Africaines - Module B	Camp de base Chapelle		
Dimanche 25 août	9h00	Vide grenier et marché du monde	Camp de base	29
	10h15	Rencontre avec Khadija Al-Salami et projection «Les enfants et la guerre»	Cinéma Le Palace	
	12h00	Apéritif voyageur	Camp de base	
		Concert - «les Mobil'hommes»		
	15h00	Destinées africaines - Module 4	Cinéma Le Palace	30
18h00	Apéritif et soirée de clôture «Moules/Frites» Musique avec le groupe les «Mobil'hommes»	Camp de base		

VOTRE MAGAZINE DE VOYAGE IDÉAL



EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

WWW.AR-MAG.FR

Conception, réalisation : Service communication - CC Pays Viganais
Impression : Imprimerie Clément Le Vigan - 04 67 81 02 94
Brochure imprimée sur papier recyclé. Ne pas jeter sur la voie publique.

